

Fahrzeug - Kategorie  
Autobus  
Fahrgestell

Marke  
**A. E. C.**

Typ-Bezeichnung / Erkennungszeichen  
9821 E REGAL Mark IV

Typbescheinigung  
Nr. **748**

Erkennungsmerkmale des Typs Bezeichnung "9821 E" als Vorzahl der Fahrgestell-No., auf Plakette  
Fahrgestellnummer eingeschlagen Rechts, auf Längsträger über dem Motor, auf Hersteller-Plakette  
Motornummer eingeschlagen Rechts, auf Zylinderkopf-Deckeln (Zwei Nummern, je 1 pro Deckel) \*  
Hersteller des Fahrgestells A. E. C., SOUTHALL (Middlesex) G.B.  
Hersteller des Motors A. E. C., SOUTHALL (Middlesex) G.B.

TYPENBESCHEINIGUNG  
MOTORFAHRZEUG-TYPENPRÜFUNGS-KOMMISSION

**MOTOR**

Marke u. Typ A.E.C., 9,6  
Art Reihenmot., Unterflur  
Treibstoff Dieselöl  
Zyl.-Zahl 6 Takt 4  
Zyl.-Bohrung 120 mm  
Kolbenhub 142 mm  
Steuer PS 49,075  
Zyl.-Inhalt zus. 9'635 cm<sup>3</sup>  
Brems-PS 126  
Kühlung Wasser  
Lage des Motors Rechts  
Unterflur

**FAHRGESTELL**

Anzahl Achsen 2  
Antrieb auf Hinterräder  
1. Bremse Fussbremse : Druckluft auf alle Räder  
2. Bremse Handbremse : Mechanisch, 1) auf Hinterräder  
3. Bremse —  
Anhängerbremse —  
Lenkung Frontlenker — Schnecke m/Mutter  
Anhängervorrichtung —  
Anzahl Vorwärtsgänge 4  
Geschw. Im 1. Gang Im dir. Gang

**KAROSSERIE**

Hersteller  
Art/Form Einzelausführung  
Anzahl Türen  
Sitzplätze Total  
Vorn Mitte Hinten  
Stehplätze  
Für Motorräder: Soziussitz  
Sellenwagen

**GEWICHTSVERHÄLTNISSSE UND BEREIFUNG**

	Vorderachse	Hinterachse	Total
Leergewicht des fahrberreiten Fahrgestells <u>ohne Kabina</u> . . . . .	2'780 kg	2'358 kg	5'138 kg
Tragfähigkeit des Fahrgestells (Art. 11 MFV) . . . . .	kg	kg	5'562 kg
Fabrikgarantiertes maximales Gesamtgewicht . . . . .	kg	kg	104700 kg
Leergewicht des fahrberreiten Fahrzeuges (karossiert) . . . . .	kg	kg	— kg
Nutzlast . . . . .	kg	kg	— kg
Fabrikgarantiertes maximales Anhängerzuggewicht . . . . .			— kg
Bereifung: Dimension . . . . .	10.00 - 20	12 Ply	
Maxim. Tragkraft (pro Reifen 2'860 kg) . . . . . pro Achse	5'720 kg	11'440 kg	**)

SOZIOZ/doppelt

Scheinwerfer: Marke

Abblendsystem

Stand-/Markierlichter

Schlußlichter

Stoplichter

2)

Kontrollnummerbeleuchtung

2)

Richtungsanzeiger: System

Lage

Warnvorrichtung 1, elektr. Horn

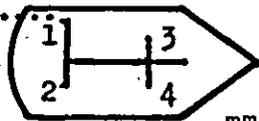
3)

Scheibenwischer

## ALLGEMEINE MASSANGABEN

Spurweite	vorn	2'010	mm
	hinten	1'840	mm
Gesamtbreite, vorne	Imm, hinten	2'395	mm
Achsenabstand		4'970	mm
Gesamtlänge ***)		9'020	mm
Gesamthöhe (unbelastet)		—	mm
Bodenfreiheit		190	mm
Überhang, hinten ***)		2'450	mm
Anhängervorrichtung (Höhe ab Boden)		—	mm
Anhängervorrichtung (Überhang)		—	mm
Äußerer Wendekreisl-Durchm. links		18,30	m
Äußerer Wendekreisl-Durchm. rechts		17,65	m

R...



Innenmaße

Länge des Laderaumes	mm
Breite des Laderaumes	mm
Lichte Höhe	mm
Höhe des Laderaumes ab Boden	mm
Seitenladen (Höhe)	mm

## BEMERKUNGEN

Fahrzeug von 2'400 mm. Gesamtbreite; darf nur auf dem vom BR. bestimmten Strassennetz fahren.

- \*) Es sind stets beide Nummern zu registrieren  
 \*\*) Kann auch mit Reifen anderer Dimension geliefert werden; es ist dann die Tragkraft pro Achse zu kontrollieren.  
 \*\*\*) Ueberhang kann je nach Karosserieung verschieden sein, dementsprechend die Gesamtlänge.

## ABÄNDERUNGEN UND ERGÄNZUNGEN (L.M.F.V.)

- 1) Handbremse : Wenn Führersitz rechts, ist der Bremshebel links vom Führersitz anzuordnen.
- 2) Ausrüstung : Die Ausrüstung wird erst bei der Karosserieung ergänzt und ist bei der Einzelprüfung zu kontrollieren.
- 3) Halterarm für Beleuchtungsschalter und Horn : Muss mindestens 60 mm. vom Steuerrad entfernt sein
- 4) Auspuffrohr : Darf nicht nach rechts geführt werden, sondern gerade nach hinten oder nach links.

Ort und Datum der Typenprüfung

Genf, den 17. 5.1951

Die Typenprüfungskommission